

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 33 (1986)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Protection civile

Jours de service	Annonces	Annonces pour 1000 jours de service
337 368	866	2,6
384 955	888	2,3
412 158	965	2,3
459 594	1083	2,4
502 309	1079	2,1
493 229	1309	2,7
535 391	1099	2,1
568 400	1253	2,2
623 888	1268	2,0
625 537	1210	1,9
669 728	1320	2,0
761 301	1443	1,9
748 800	1497	2,0
762 000	1588	2,1

juridique et de prévoyance de l'Association des patients militaires suisses (dont le siège est à Berne).

**Près d'un million de francs pour les rentes de protection civile**

75 personnes figurent dans le rapport en tant que *bénéficiaires de rentes* de la protection civile, 53 invalides et 22 survivants. Ils représentent 0,9% du total des bénéficiaires de rentes de l'assurance militaire fédérale. En Suisse, l'assurance militaire est divisée en sept districts administratifs qui eurent à traiter 6494 cas en 1984. Cette même année, l'assurance militaire a dépensé 120 millions de francs pour les rentes, dont 981 000 francs pour les bénéficiaires de rentes dans le secteur de la protection civile, ce qui correspond à 0,8% du total des dépenses. Les personnes qui s'intéressent à ces problèmes et qui souhaitent mieux connaître les chiffres et le lien qui existe entre eux trouveront dans la statistique qui a été élaborée ici une foule de données, comme par exemple celles concernant les réductions de rentes ensuite de sur-assurance, un tableau des bénéficiaires de rentes selon gain annuel, les rentes invalidité selon le taux d'invalidité fixé, le droit administratif, les recours interjetés devant les tribunaux des assurances et les arrêts rendus. Mentionnons enfin la statistique relative aux soins médicaux dans l'armée en 1889, où le nombre de militaires astreints au service s'élevait alors à 61 900 hommes et celui des annonces de maladies ou d'accidents atteignait le chiffre de 15 386; sur ce total, on relevait 8243 cas de maladie. 3690 accidents et 3453 militaires souffrant de blessures aux pieds et d'écchures (cavalerie). A l'époque, 78% des militaires faisaient partie de l'infanterie, 13% de l'artillerie, 3% de la cavalerie, tandis que les troupes de génie constituaient 3%, le service sanitaire 2% et qu'1% du total était désigné comme «autre».

Source: Statistique de l'assurance militaire 1984. Edité par l'Office fédéral de l'assurance militaire. □

# Unsere schockgeprüfte Schutzraumliege B 82



*... ist aus Holz*

*Natürlich ist auch unser Angebot an Zubehör aus Holz – bitte informieren Sie sich.*

*Wir freuen uns auf Ihren Anruf.*



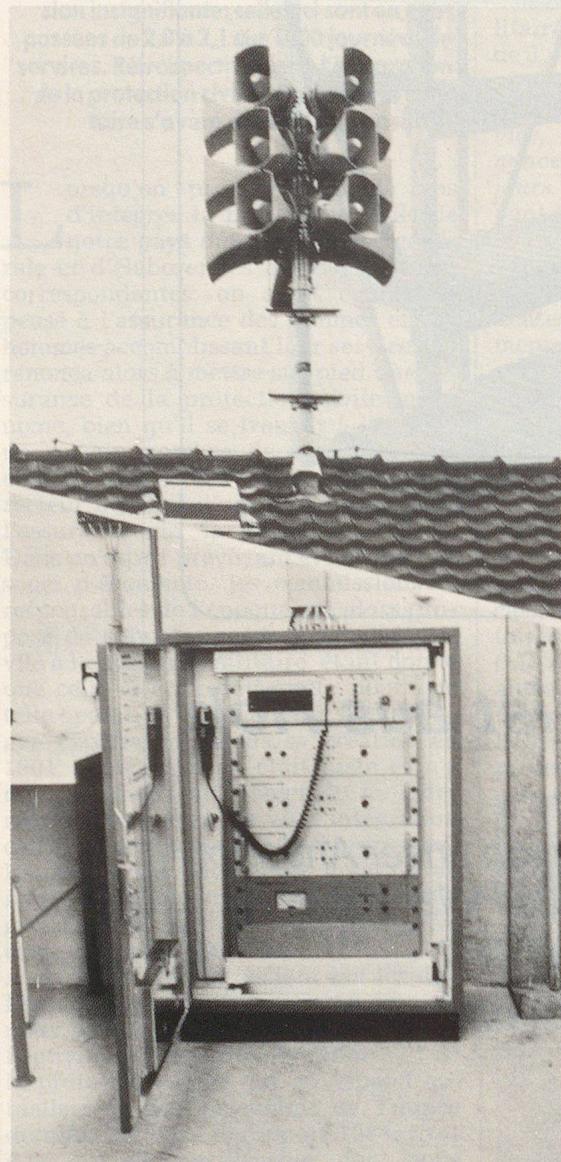
Arnold Blum AG  
3145 Niederscherli  
Telefon 031 84 1133

**Kistag**

Kistenfabrik Schüpfheim AG  
6170 Schüpfheim  
Telefon 041 76 23 76

**WER** Verantwortung trägt  
**WER** den Faktor **Sicherheit** ernst nimmt  
**WER** sich aus gutem Grund lieber auf moderne, elektronische  
Technik verlässt  
**DER** kann sich nur für Wiedmann-Dettwiler-Sirenen entscheiden

## **Modernste Technik – für die Zukunft gerüstet. Mobil und stationär.**



- **sektoruelle Abstrahlung**, abstimmbar auf Ihre örtlichen und topografischen Verhältnisse
- verschiedene Sirenen-Typen mit entsprechenden Reichweiten
- **netzunabhängig**
- erfüllt die Forderungen der Hauptabteilung für die Sicherheit von Kernanlagen, Zivilschutz und Feuerwehr
- ausgerüstet mit allen geforderten Alarmsignalen (inkl. CIS-GIS) – unverwechselbar wiedergegeben.
- **Sprachdurchsage**
- einfache, platzsparende Montage



### **Mobile Sirenenanlagen**

Höchstleistung kompakt untergebracht, problemlos montiert und in kurzer Zeit betriebsbereit – damit man im Ernstfall **effektiv mobil** sein kann. Programmiert auf alle geforderten Signale inkl. Sprachdurchsage – das Steuergerät hat im Handschuhfach Platz!

Bereits sind über 500 mobile Sirenen in der Umgebung von KKW's und der Zone 3 im Einsatz.

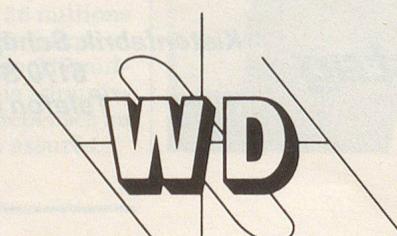
**WD-Sirenenanlagen, ein Schweizer Qualitätsprodukt. Zuverlässig und wartungsfrei.**

#### **Coupon**

Wir erwarten gerne

- Tel.-Anruf  
 Dokumentation

Adresse



**Wiedmann-Dettwiler AG**  
**4710 Balsthal Tel. 06271133**